

Jean-Marc CHOUVEL

# De ma fenêtre

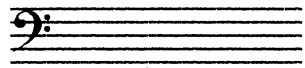
*à Benjamin Carat*

pour Violoncelle et Electroacoustique.

# Notations spéciales :



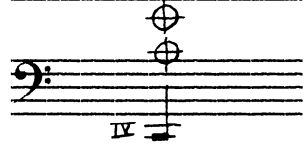
frotter le chevalet avec l'archet



percuter la partie de la corde entre le sillet et la touche avec le pouce



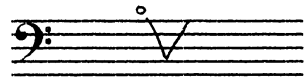
tapoter avec l'index et le majeur en étouffant la corde avec le pouce



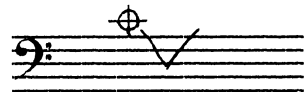
frotter avec l'archet sur la corde étouffée par l'effleurement de plusieurs doigts



frotter le corps de l'instrument avec l'archet



glissando d'harmoniques



frotter les cordes avec les doigts (mouvement de va et vient)



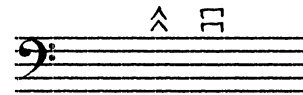
frotter le cordier avec l'archet



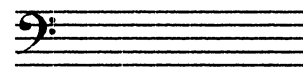
bloquer la résonance avec un deuxième doigt



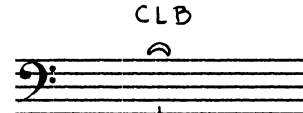
jouer la corde derrière le chevalet



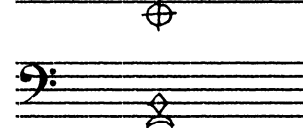
jouer avec l'archet très rapide (pointe/talon)



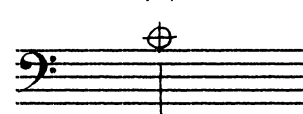
Col Legno Battuto (frapper avec le bois de l'archet)



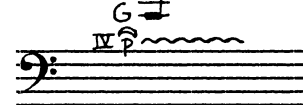
taper la corde (étouffée par le pouce) avec le plat de l'angle



idem, mais en faisant sortir les harmoniques



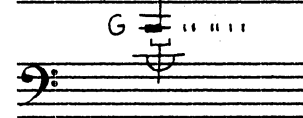
faire grincer la corde en maintenant l'archet fermement plaqué



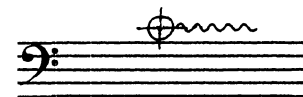
gratter la corde avec l'ongle du pouce



son grinçant par à-coups secs



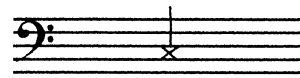
étouffer la corde en pressant l'archet dessus



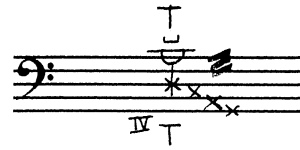
frotter les cordes avec les doigts en tremblant



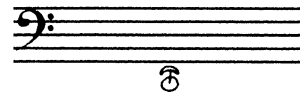
frotter la pique contre le sol



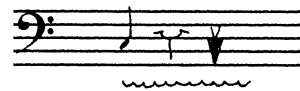
taper la note indiquée sur la touche



taper la corde avec les doigts le plus rapidement possible en étouffant avec l'archet



percuter violemment avec les ongles de la main droite



jouer avec l'archet n°2\* côté « brosse »



jouer avec l'archet n°2 côté « guerro »

\*Le deuxième archet comporte une face munie d'une « brosse » et une autre face légèrement dentelée de manière à rendre un effet de « guerro ».





1:15 1:20 1:25 1:30 1:35 1:40

*p* *sf* *sf* *mf* *pp* *sf* *p*

1:40 1:45 1:50 1:55 2:00 2:05

*ppp* *f* *pp* *p* *sf* *ppp* *arco* *ppp* *CLB*

2:05 2:10 2:15 2:20 2:25 2:30

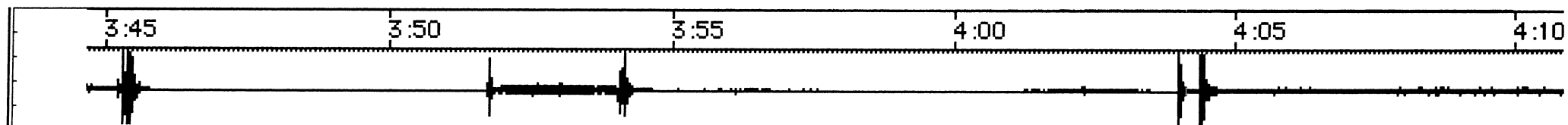
*f* *sf*

The image displays three systems of musical notation, each with a time bar at the top and a staff below. The notation includes various musical symbols, dynamics, and performance instructions.

**System 1 (2:30 - 2:55):**  
Time bar: 2:30, 2:35, 2:40, 2:45, 2:50, 2:55.  
Musical notation: Starts with a 7-measure rest, followed by notes with dynamics *sf* and *p*. Includes instructions *Sord* and *sord*. A wavy line indicates a tremolo, with a circled *IV P* above it. Further down, there are notes with *CLB*, *sf*, *Jeté*, and *PPP*. The system ends with a circled *IV P*, a wavy line, and notes with *pp* and *f*.

**System 2 (2:55 - 3:20):**  
Time bar: 2:55, 3:00, 3:05, 3:10, 3:15, 3:20.  
Musical notation: Starts with a 7-measure rest, followed by notes with dynamics *f* and *p*, and the instruction *perdandosi*. A wavy line indicates a tremolo, with a circled *IV P* above it. Further down, there are notes with *Arco*, *pp*, *f*, and *p*.

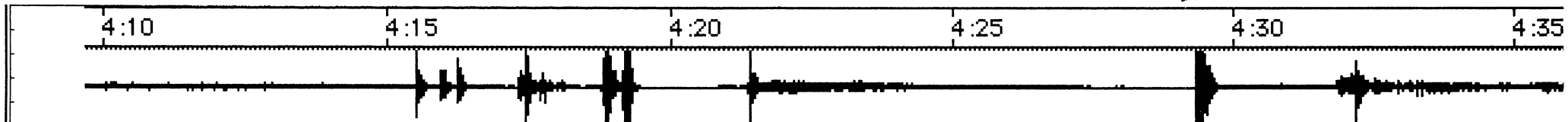
**System 3 (3:20 - 3:45):**  
Time bar: 3:20, 3:25, 3:30, 3:35, 3:40, 3:45.  
Musical notation: Starts with a 7-measure rest, followed by notes with dynamics *pp* and *sf*. Includes the instruction *Sord.* and a circled *I* above a note.



3:45 3:50 3:55 4:00 4:05 4:10

sim.  
 ppp *rythme aléatoire ad.lib.*  
 PP CLB sord. rythme aléatoire (+ lent) alla punta  
 couper net  
 flaut. *Arco sautillé* mp N → mf → SP  
 4:05 2:3  
 ST

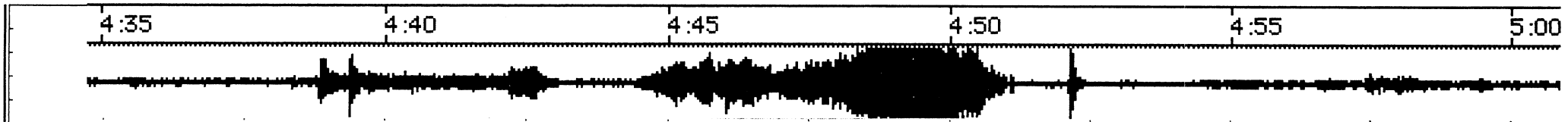
Musical score for the first time segment. It features two staves. The upper staff has a treble clef and a 7/8 time signature. It contains a melodic line with various dynamics (ppp, sim.) and performance instructions like "rythme aléatoire ad.lib." and "couper net". The lower staff has a bass clef and contains rhythmic notation with dynamics (PP) and performance instructions like "sord. rythme aléatoire (+ lent) alla punta".



4:10 4:15 4:20 4:25 4:30 4:35

mp  
 CLB f avec mèche  
 I

Musical score for the second time segment. It features a single staff with a bass clef. The notation includes rhythmic patterns with dynamics (mp, f) and performance instructions like "CLB f avec mèche".



4:35 4:40 4:45 4:50 4:55 5:00

III p  
 IV f < sff  
 pp mp

Musical score for the third time segment. It features a single staff with a treble clef. The notation includes a long, sustained note with dynamics (p, f, sff) and performance instructions like "III p", "IV f < sff", "pp", and "mp".



5:00 5:05 5:10 5:15 5:20 5:25

5:25 5:30 5:35 5:40 5:45 5:50

5:50 5:55 6:00 6:05 6:10 6:15

mf sf pp Sol Pont f Sul Tasto p T f SP MPT PP SF mf SP PP ST P33 AN PPP

Alta Punta

5,3 sim. rythme aléatoire

P33 PPP ST SP

mf IV T sim..

slap

pp

"Klaxon"

chien hurlant

"sifflement"

mettre Sourdine

Col legno Tratto

I&II

SP I II

poco vibrato

pp mf pp mf

6:15 6:20 6:25 6:30 6:35 6:40



"klaxon"

Handwritten musical notation for the first time segment (6:15-6:40). The notation is on a single staff with a treble clef. It includes various notes, rests, and dynamic markings: *ppp*, *fff*, *jele:*, *enlever soundine*, *Bien ensemble*, and *sf*. There are also performance instructions like *II* and *III*.

6:40 6:45 6:50 6:55 7:00 7:05



Handwritten musical notation for the second time segment (6:40-7:05). The notation is on a single staff with a treble clef. It includes notes, rests, and dynamic markings: *4:6*, *poco a poco cresc*, *ST*, *prendre archet n=2*, *4:6*, *pp*, and *mf*. There are also performance instructions like *II* and *III*.

7:05 7:10 7:15 7:20 7:25 7:30



Handwritten musical notation for the third time segment (7:05-7:30). The notation is on a single staff with a treble clef. It includes notes, rests, and dynamic markings: *acc.*, *sf*, *ANT*, *mf*, *p*, *sf > ppp*, and *II sf > pp*. There are also performance instructions like *IV*, *III*, and *II*.



8:45 8:50 8:55 9:00 9:05 9:10

II III IV III II I II I

4:6 prendre archet normal

poco agitato molto legato

Arco 8:12 sf sim. mf <sf> mf (Arco) <sf>

9:10 9:15 9:20 9:25 9:30 9:35

P133 A A A A

T T

mf p133 <sf> mf f PP

al niente

Alla pontata CLB PP

9:35 9:40 9:45 9:50 9:55 10:00

PPP mp PPP

prendre archet n°2

10:00 10:05 10:10 10:15 10:20 10:25

*mp*

10:25 10:30 10:35 10:40 10:45 10:50

4:6

10:50 10:55 11:00 11:05 11:10 11:15

*poco a poco cresc ...*

11:15 11:20 11:25 11:30 11:35 11:40

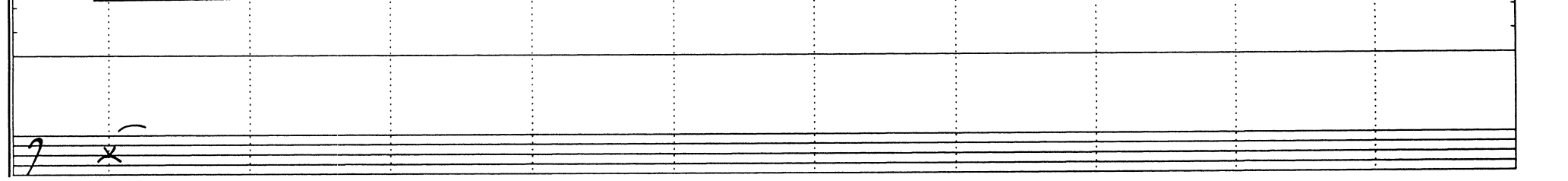
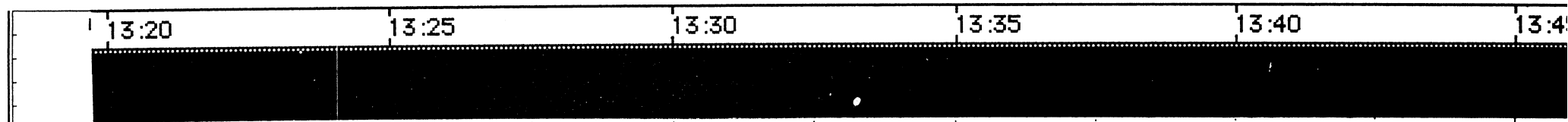
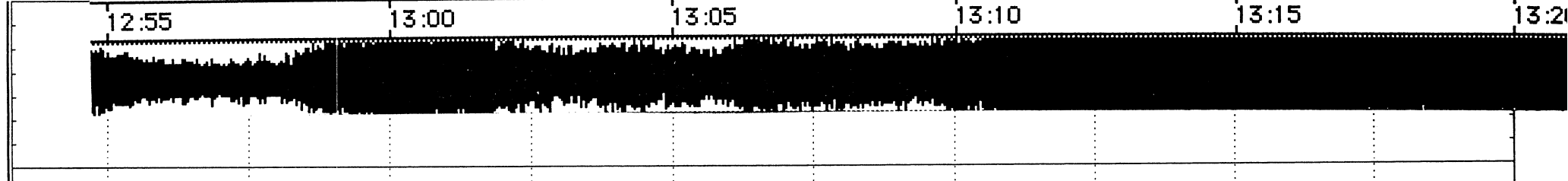
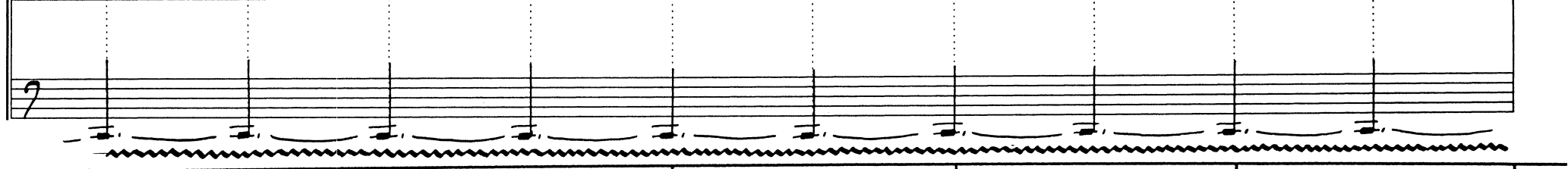
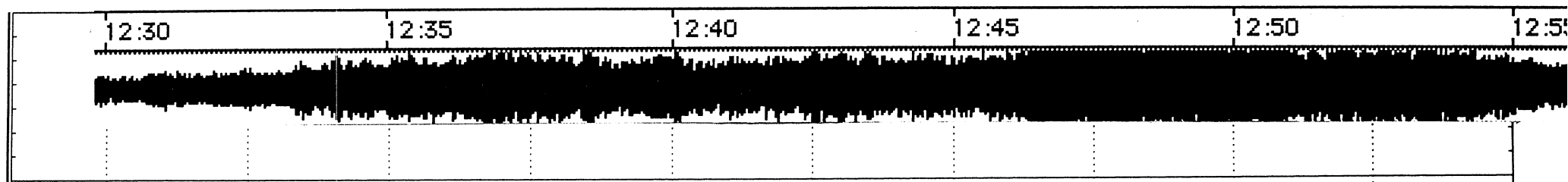
legato possibile  
Alla punta  
pp

11:40 11:45 11:50 11:55 12:00 12:05

sim.  
lutter avec la bande  
perdandosi...

12:05 12:10 12:15 12:20 12:25 12:30

mf fff



fff

